

	EXPECTED IMPACT	KUTILAYOTGAN NATIJALAR	ОЖИДАЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ
01	Beneficiary enterprises in the textile and garment industry will form clusters and networks and modernize their businesses to:	To'qimachilik va tikuvchilik sanoati klasterlarda faoliyat yuritayotgan benefisiar korxonalar ishlab chiqarish quvvatlarini modernizatsiya qilinadi, xususan:	Предприятия-бенефициары, работающие в кластерах текстильной и швейной промышленности, модернизируют свои производства, в частности:
02	Expand, diversify and improve quality of production through competitive and demand-driven industrial design	Raqobatbardosh va talabgaasoslangan sanoat dizayni orqali ishlab chiqarish sifatini kengaytirish, diversifikasiya qilish va yaxshilash	Расширяя, диверсифицируя и улучшая качество производства через конкурентоспособный и ориентированный на спрос промышленный дизайн
03	Apply innovative HR, financial and business management strategies	Innovatsion HR, moliyaviy va biznesni boshqarish strategiyalarini q'llash	Применяя инновационные стратегии управления персоналом, финансами и бизнесом
04	Introduce efficient marketing and branding practices to broaden access to regional and international markets	Mintaqaviy va xalqaro bozorlarga chiqish imkoniyatini oshirish uchun samarali marketing va brending amaliyotini joriy etish	Внедряя эффективные практики маркетинга и брендинга для расширения доступа к региональным и международным рынкам
05	Adopt sustainable and resource efficient production practices	Barqaror va resurslarni tejaydig'an texnologiyalar va ishlab chiqarish usullaridan foydanish	Используя устойчивые и ресурсосберегающие технологии и методы производства
06	Reinforce resilience to external shocks and crises, including those related to the COVID-19 pandemic	Tashqi ta'sirlar va inqirozlar, shu jumladan COVID-19 pandemiyasi bilan bog'liq ta'sirlarga chidamlilikni oshirish	Укрепляя устойчивость к последствиям внешних шоков и кризисов, включая те, которые связаны с пандемией COVID-19
	Strengthen competitiveness, partnerships and outreach capacities by applying digital tools for improved business performance	Raqobatbardoshlikni oshirish uchun raqamli vosalardan foydalangan holda biznes jarayonlarini takomillashtirish va yangi biznes aloqalarini rivojlantirish	Улучшая бизнес-процессы и развивая новые деловые связи с помощью цифровых инструментов, способствующих повышению конкурентоспособности



CONTEXT / OBJECTIVE / STRATEGY

Textile and garment industry: ensuring the long-term sustainability of Uzbekistan's export-oriented sectors

Recognized as the world's sixth-largest cotton producer, Uzbekistan relies heavily on its textile and garment industry as a substantial source of income. Over recent years, seeking to shift towards producing higher-value-added products, the Government launched a comprehensive restructuring programme to address development challenges, such as the lack of efficient organizational and technological production cycle management. The adoption of cluster management has prompted production facility expansion, increasing the proportion of competitive, export-oriented products, while strengthening the raw materials base. At the same time, there remains a significant skills gap in product development and design, marketing, branding, customer communications and business networking, as well as other "soft skills" related to adding value to final products.

A demand-driven action plan: bolstering productivity, competitiveness and collective export capacities

The project will support economic diversification and improve access to export markets of SMEs by introducing innovative approaches for branding, marketing and product design. Through these efforts, national human and technical capacities in market outreach and business networking will be strengthened, fostering institutional partnerships among national producers and global value chain operators.

A pilot group of beneficiary enterprises will benefit from the industrial upgrading strategy, including customized modernization plans, strengthened inter-sectoral networking, and new business partnerships. This will be facilitated by a skilled national expertise pool, proficient in enterprise diagnosis, upgrading, competitiveness improvement, and export promotion. The aim is to enhance the competitive positioning of specific textile and garment products in local, regional and international markets.



KONTEKST / MAQSAD / STRATEGIYA

To'qimachilik va tikuvchilik sanoati: O'zbekistonning eksportga yo'naltirilgan tarmoqlarining uzoq muddatli barqarorligini ta'minlash

To'qimachilik va tikuvchilik sanoati jahonda paxta yetishtirish bo'yicha oltinchi o'rinni egallagan O'zbekiston aholisi uchun muhim daromad manbai bo'lib xizmat qilmoqda. So'nggi yillarda yuqori qo'shimcha qiymatli mahsulotlar ishlab chiqarishga intilib, hukumat ishlab chiqarish tsiklini samarali, tashkiliy va texnologik boshqarishning yo'qligini hal qilish uchun kompleks qayta qurish dasturini ishga tushirdi. Klaster usulidan foydalanish ishlab chiqarish quvvati, raqobatbardosh eksportbop mahsulotlar ulushini oshirish, shuningdek, barqaror xomashyo bazasini yaratishga xizmat qildi. Ammo yakuniy mahsulotga qo'shimcha qiymat qo'shish bilan bog'liq bo'lган mahsulot dizayni, marketing, brending, tarmoq va mijozlar bilan muloqot kabi sohalarda "yumshоq ko'nikmalar"ning sezilarli darajada yetishmasligi kabi muammolar hali ham mavjud.

Maqsadli chora-tadbirlar rejasи: Samaradorlik, raqobatbardoshlik va jamoaviy eksport salohiyatini mustahkamlash

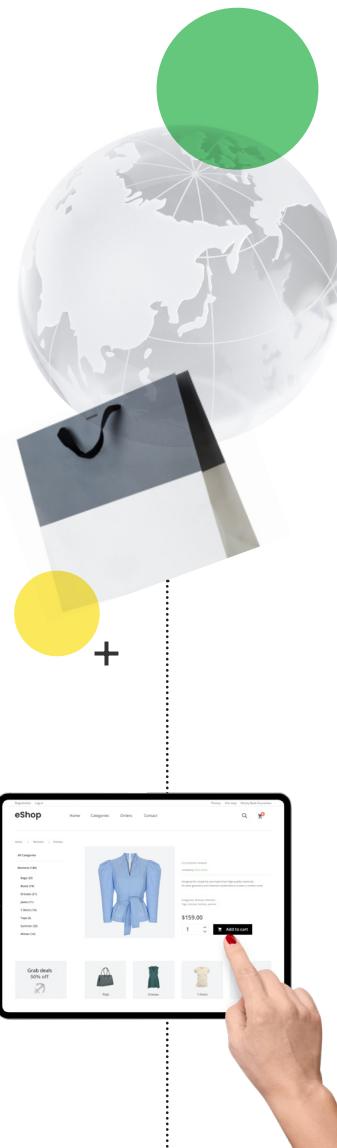
Loyha iqtisodiyotni diversifikatsiya qilish bo'yicha sa'y-harakatlarni qo'llab-quvvatlash va marketing, brending va dizayndagi innovatsion usullar orqali kichik va o'rta korxonalarning eksport bozorlariga kirishini yaxshilashga qaratilgan. Loyihaning inson va texnologik salohiyatni oshirish va biznes hamkorligi sa'y-harakatlari global qiymat zanjiri bo'ylab institutsiional aloqalarni rivojlantirishni qo'llab-quvvatlashga qaratilgan.

Tajriba korxonalari tarmoqlararo hamkorlikni mustahkamlash va biznes sherikliklarini yo'lga qo'yishga qaratilgan modernizatsiya strategiyasidan foyda olishlari mumkin bo'ladi. Milliy ekspertlarning vakolatlarini rivojlantirish orqali kichik va o'rta biznesni diagnostika qilish va modernizatsiya qilish rejalarini amalga oshirish, shuningdek, eksportni qo'llab-quvvatlash va raqobatbardoshligini oshirish bo'yicha chora-tadbirlarni amalga oshirishda barqaror yordam ko'rsatiladi. Pirovard maqsad to'qimachilik va tikuvchilik mahsulotlarining mahalliy, mintaqaviy va xalqaro bozorlarda raqobatbardoshligini oshirishdan iborat.

KONTEKST / ЦЕЛЬ / СТРАТЕГИЯ

Текстильная и швейная промышленность: обеспечение долгосрочной устойчивости экспортноориентированных секторов Узбекистана

Текстильная и швейная промышленность служит значимым источником доходов населения Узбекистана — страны, признанной шестым по величине производителем хлопка в мире. В последние годы, стремясь к производству продукции с более высокой добавленной стоимостью, правительство запустило комплексную программу реструктуризации для решения проблем развития, в числе которых выделяется отсутствие эффективного организационного и технологического управления циклом производства. Применение кластерного подхода способствовало увеличению производственных мощностей, доли конкурентоспособной продукции, ориентированной на экспорт, а также созданию стабильной сырьевой базы. В то же время существует значительная нехватка так называемых «мягких навыков» в таких сферах, как дизайн продукции, маркетинг, брендинг, установление деловых связей и общение с клиентами, которые связаны с увеличением добавленной стоимости конечной продукции.



Адресный план действий: укрепление производительности, конкурентоспособности и коллективных экспортных возможностей

Проект нацелен на поддержку усилий по экономической диверсификации и улучшению доступа МСП к экспортным рынкам через инновационные методы в маркетинге, брендинге и дизайне. Меры по укреплению человеческого и технологического потенциала и установлению деловых партнерств, предусмотренные проектом, призваны поддержать развитие институциональных связей в рамках глобальной цепочки добавленной стоимости.

Пилотные предприятия смогут воспользоваться преимуществами стратегии модернизации, ориентированной на укрепление межсекторального взаимодействия и установление бизнес-партнерств. Благодаря развитию компетенций национальных экспертов будет обеспечена устойчивая поддержка в диагностике МСП и реализации планов модернизации, а также мер поддержки экспорта и повышения конкурентоспособности. Конечная цель — улучшение конкурентоспособности текстильной и швейной продукции на местных, региональных и международных рынках.